

**目录**

1. 前言.....	4	5.3 同时检查报警和错误事件记录.....	12
1.1 概览.....		5.4 错误信息的纠正.....	12
1.2 系统特点.....	5	6. 特殊功能.....	13
1.3 商用条款.....	5	6.1 照顾家中老人或小孩.....	13
1.4 常用按钮.....	5	6.2 紧急呼救.....	13
1.5 控制按钮.....	5	6.3 通过电话远程控制主机.....	13
1.6 多功能发送器.....	5	6.4 对私人电话的事件报告.....	14
1.7 语音播放.....	6	6.5 远程短信控制.....	14
1.8 屏保.....		6.6 短信报告.....	15
2. 保护区域.....	7	6.7 声音报告信息.....	15
2.1 布撤防相关按钮.....	7	6.8 步行测试.....	15
2.2 准备布防.....	7	7. 用户设置.....	15
2.3 离家布防.....	7	7.1 你需要进行哪些设置?.....	15
2.4 在家布防.....	7	7.2 进入用户设置菜单.....	16
2.5 在家布防至离家布防的切换.....	7	7.3 旁路区域.....	16
2.6 离家布防至在家布防的切换.....	7	7.4 查看旁路区域列表.....	17
2.7 立即布防.....	8	7.5 最后一个旁路的恢复.....	17
2.8 强制布防.....	8	7.6 设置4个电话号码.....	17
2.9 碰锁钥匙模式.....	8	7.7 设置用户码.....	17
2.10 触发恐慌报警.....	8	7.8 注册遥控手柄.....	19
2.11 触发火情报警.....	8	7.9 注销遥控手柄.....	19
2.12 触发紧急报警.....	8	7.10 设置声音选项.....	19
2.13 解除和停止报警.....	9	7.11 自动警报选项.....	20
2.14 警号提示.....	9	7.12 设置警报时间.....	20
3. 语音和音量控制.....	9	7.13 高声报警选项的设定.....	20
3.1 语音和音量控制按钮.....	9	7.14 设置时间和时间格式.....	20
3.2 音量的调节.....	9	7.15 设置数据和数据格式.....	21
3.3 声音的开和关.....	10	7.16 预设功能.....	21
3.4 录音.....	10	7.17 安装模式.....	21
3.5 录音的回放.....	10	8. 查看事件记录.....	21
3.6 音乐的开和关.....	10	8.1 事件记录描述.....	21
4. 电器控制.....	10	8.2 查看的顺序.....	21
4.1 控制部件和按钮.....	10	9. 产品保养.....	22
4.2 接通菜单.....	10	9.1 更换备用电池.....	22
4.3 断开菜单.....	11	9.2 更换无线设备的电池.....	22
4.4 Light DIM/BRIGHT.....	11	9.3 期间测试.....	22
4.5 自动控制开关.....	11	9.4 清洁控制主机.....	22
5. 报警记录数据存贮.....	11	10. 性能局限.....	22
5.1 报警信息的回放.....	11	附件A. 术语.....	23
5.2 错误事件的检查.....	12	FCC 声明.....	24

**报警控制快捷键**

离家布防.....	+  + [密码]*
离家立即布防.....	+  + [密码]* + +
在家布防.....	+  + [密码]*
在家立即布防.....	+  + [密码]* + +
离家布防碰锁钥匙功能.....	+  + [密码]* + +
强制离家布防(系统未准备就绪).....	+  + [密码]* + +  (to silence the protest buzz)
强制在家布防(系统未准备就绪).....	+  + [密码]* + +  (to silence the protest buzz)
解除布防和停止警报.....	+  + [密码]

\* 出厂用户默认密码是1111. 如果快速报警功能被启用, 则此密码无效。



亲爱的用户,

感谢你选用由以色列Visonic公司生产, 先进的无线报警控制系统。PowerMax+。请安装人员配合填写电话号码以使用户获得相应的帮助

公司名称: : \_\_\_\_\_

电话号码: \_\_\_\_\_

联系人: \_\_\_\_\_

请确认您的用户名、电话号码和报警中心号码。 如果你已经和报警中心进行过通信, 你应该有自己的帐户号码. 请从安装人员那里获得相关信息并依下表填列: .

监控中心名称: \_\_\_\_\_

电话号码: \_\_\_\_\_

我的帐户号码: \_\_\_\_\_

如果系统已被安装人员设置了几个私人联系电话号码, 请记录下4个设定的电话号码:

号码 1: \_\_\_\_\_

号码 2: \_\_\_\_\_

号码 3: \_\_\_\_\_

号码 4: \_\_\_\_\_

### 关于声音信号的简短说明

声音	次数	含义
♪ (-)	仅一次	面板上某个按键被按
♪♪ (--)	仅一次	系统自动恢复到先前的状态
♪♪♪. (-..)	每分钟一次	错误状态已经被探测到
☺ (-..——)	仅一次	命令或操作成功
☹ (——)	仅一次	非法命令-错误密码-拒绝执行
先慢 (- - - - -)最后10秒加快(- - - - -).	仅一次, 延时与否由安装调试者决定	当系统布防时启动退出延时警示, 同样, 当进入延时区域时启动进入延时警示
(——)	在布防状态下声音持续不断(一直持续到退出延时时前10秒).	当系统未准备就绪时强制报警 (当再次按下报警按钮时声音停止).
🔔 (叮咚)	仅一次	出现紊乱的音乐铃音 (当系统处于撤防状态时).

### 灯亮指示信号

灯亮	显示	含义
布防灯	灯亮	系统正处于布防状态 (离家模式)
	灯闪	系统处于布防状态 (在家模式)
	灯灭	表示系统不处于布防状态
故障灯	灯亮	系统已探测到故障的存在
	灯灭	没有故障, 一切正常
铃音灯	灯亮	铃音功能正常启用 -当铃音区域被打扰就发出铃音
	灯灭	铃音功能没启用- 当铃音区域被打扰不发出铃音
电源灯	灯亮	控制面板已接通交流电源
	灯灭	控制面板电源由备用电池提供。

## 警号指示

报警形式	指示图象	指示字面意思
防盗24小时布防	—————	持续不断
火灾报警	---    ---    ---    --- .....	开启-开启-开启-暂停-开启-开启-开启-暂停.....
测试	— (包括内外警号)	开启2秒(一次)

\* *Supplementary use only*

### 对 **POWERMAX+** 用户的有用提示

#### **Important for UL-listed installations** 本系统适合于A等家庭防盗设施

**终止报警:** 当警报响起 –按下 遥控手柄上的撤防 (⏏)键 或者按下主机面板上的  键, 再输入你的密码 (默认为**1111**).

**终止故障警示:** 当系统发生故障, 故障指示将出现在面板的指示灯上。每分钟将响连续的3声蜂鸣音, 如果你不想删除故障。如果你不想立即删除故障信息, 而报警音又一直在响, 你可以按遥控手柄上的DISARM键, 或者面板上的OFF键, 然后输入你的密码, 默认为1111。这样可以在故障音恢复声音后使蜂鸣音达到静音状态4小时, 建议在夜间使故障音处于静音状态。

**周界防范和内部防范的24小时防区对比:** 系统中的大多数传感器都与内部和外部的保护区域相连。这些区域可在系统处于警戒状态时被触发报警, 而在系统处于非警戒状态时不能触发报警。其他的已和24小时防区连接的传感器无论在警戒和非警戒状态都可触发报警。

**当周界区域不被保护的时候的报警 (门/窗被打开):** 当保护区域内的门或窗被打开, 系统将显示“未准备就绪”。你可以通过按<SHOW/OK>键而知道是哪个区域未准备就绪。如果之前安装调试者选择了系统这项功能, 你可以关闭门窗或者按强制布防键删除报警。如果你选择旁路一个区域, 让门/窗打开并使其处于警戒状态。(将有语音提示你: “你已进入强制布防状态”)

旁路区域在报警时间段内不被保护。

**获准进入24小时区域:**如果你的传感器被定义为不报警的24小时区域。:

- 点击 <NEXT> - 显示屏显示: **正常模式**.
- 点击 <NEXT> again –显示屏显示: **用户设置**
- 点击<SHOW/OK> - 显示屏显示: **输入密码 \_\_\_\_**.
- 输入你的四位密码 <User Code> -将发出“快乐的旋律”(---——).

你在对24小时防区内的传感器进行操作时。若 **4分钟无动作, 系统将自动转为正常模式**。

**取消事件警报:** 在布防状态下, 内部警号短暂地被启动(由安装调试者预设). 则外部警号被启动且将事件报告给, 监控中心。若你无意中触发了警报, 你可以在外部警号未启动前进行简单地撤防动作, 则 **警报就不会被报告**

如果你无意中触发警报, 且外部警号启动, 你仍然可以在某个限制的时间段内进行撤防操作。(根据需求, 可为1-15分钟). 如果你想及时的撤防, 那么取消报警信息将被自动送往监控中心

不能在退出延时届满之前退出。如果在退出延时届满(即: 退出延时1蜂鸣音停止)后退出保护区, 系统将解释为你刚刚进入。进入延时即将开始, 而你可以听到进入延时的声音。为保持警戒状态, 你必须在进入延时届满前撤防。当你离家的时候其他未经验证的人将不能进入: 当你准备重新进入房间, 听见警号音, 看见关了了的灯是亮了, 入侵者也许还在家里或者有其他的事情发生了。不需要和侵入者对抗, 就在屋外按紧急按钮即可。



## 1.1 概览

PowerMax+是无线报警和电器控制系统，可提供防盗、防火、和防干扰的保护；另外，它还可以用于控制电灯和家用电器，或者对家中行动不便又无人照料的进行监视保护。状态信息将以可视或语言的形式表现，大多数情况下，有及时的语音提示你该怎么正确的操作。

PowerMax+是由控制面板管理和控制的，（参见图示1）它可以接收到防区周围和防区内不同的传感器的数据信息（参见图示2）。

在撤防状态下，系统也提供可视和语言的状态信息，而在24小时防区内（一天24小时布防的区域），当有烟或者其他动静被探测到时即触发警报。在布防状态下，系统将在探测到动静时任何布防区域触发警报。你需要输入4位数的密码控制本系统，你还可以单独设置7个带有不同密码的用户，甚至你还可以注册8个多功能的遥控器对本系统进行远程控制。

系统具有很多特点：可以防盗、防扰或者其他众多的事故。系统可通过公共电话网络或者GSM网络自动将事件报告送往监控中心。（i以数字的形式发送），或者将信息送往个人电话。（以普通形式或者短信形式发送）收到信息的人就可根据具体的信息作出相应的调查和响应。

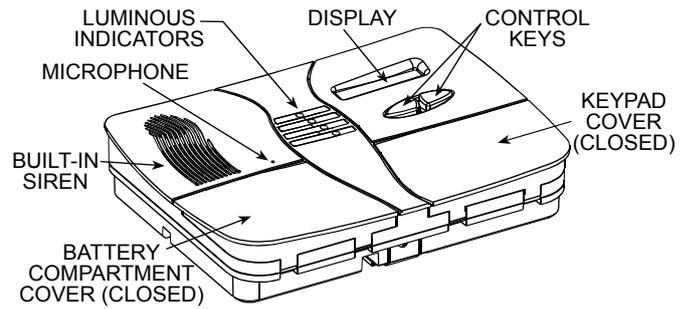


图 1. 控制主机，盒盖关闭

**注意！** 您需要了解知道如何保证您的房产安全的一切有关常识，见本手册第2节。

如果您不熟悉在此所使用的一些技术术语，参见本指南末尾的附件A。

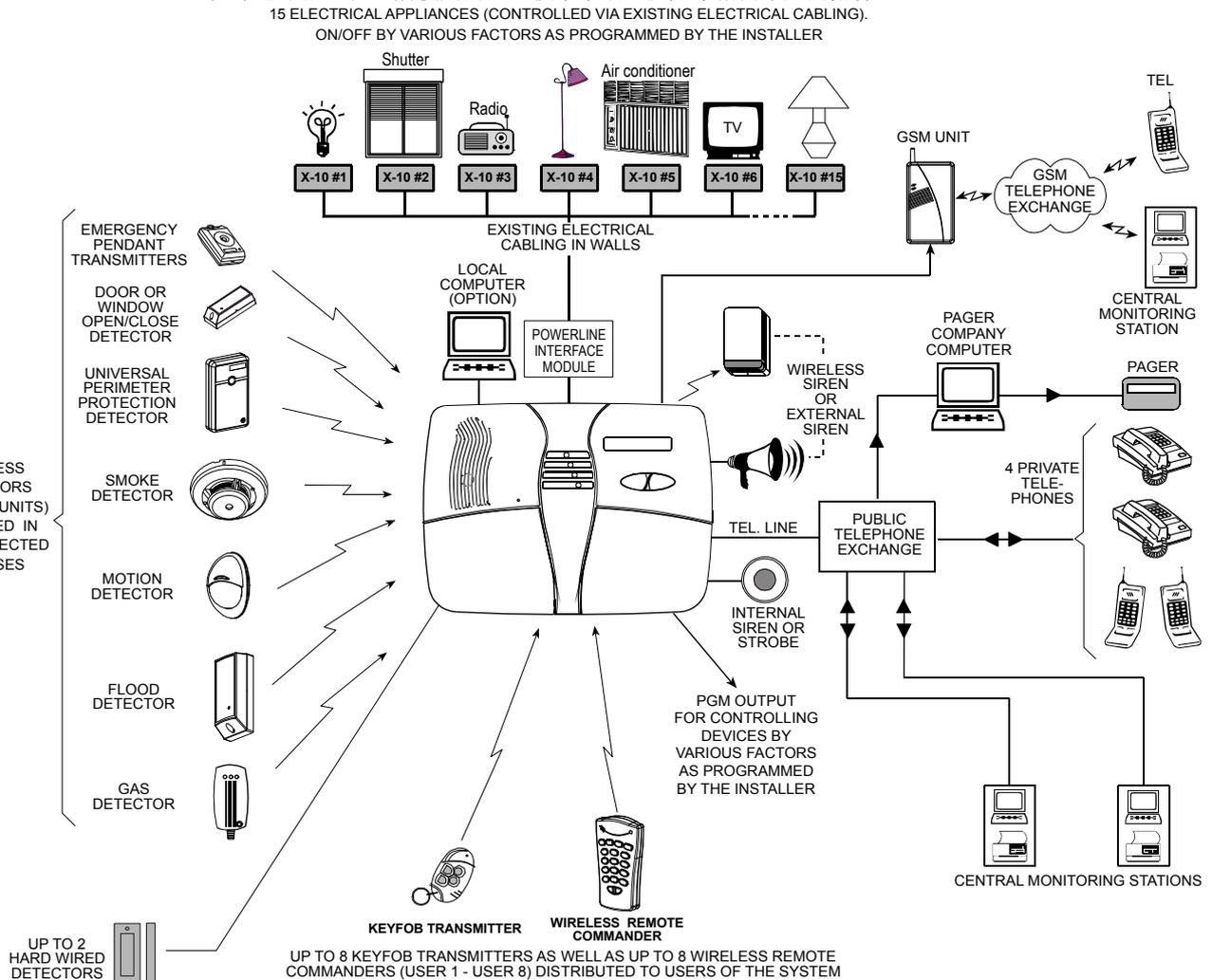


Figure 2. Typical System Configuration

## 1.2 系统特征

PowerMax+ 提供丰富的独有的特征:

- **30个防区:**每个独立的防区都有自己的编码和名字 (请安装调试人员注册和命名这些区域)。
- **多元化布防状态:** 离家布防，在家布防，离家立即布防，在家立即布防，碰锁钥匙布防功能和旁路功能。
- **液晶显示(LCD):** 在清晰的语音提示时迅速的以清晰的字文字液晶显示

- **实时时钟:** 可以显示准确的时间
- **多样化的报告终端:** 事件可以被报告到报警中心、私人电话甚至传呼机
- **可选报告模式:** 可以由安装调试人员选择某种特定的事件被报告到特定的终端。
- **碰锁钥匙模式:** 如果系统被年龄较小的家庭成员撤防。此信息可通过自动的快速的碰锁钥匙功能发送给特定的电话号码。

- **语音提示:** 若即时录音功能被允许, 可以预先录制语言信息, 事后可听根据情况收听录音。
- **信息交换:** 在离家之前, 你可以先录制几句话, 以便提醒回来者。回家的人可以收听到家人留下的口讯。
- **主机和无线控制:** 可通过按面板上简单的按键实现全套功能控制。
- **通过电话远程控制:** 通过远程电话进入系统对其进行布撤防或获取系统状态信息。
- **数字键盘可做功能键操作:** 在撤防状态下, 数字键可用于不同的系统功能, 每个简单的按键都代表一个相对应的任务。
- **电器控制:** 电灯和电器可通过X-10模块进行控制。安装调试者可根据你的需要决定控制的方式。
- **PGM 远程控制:** 通过PGM输出设备可控制门、电灯和其他设备的开关。安装调试者可根据你的需要决定控制的方式。
- **数据恢复:** 你可通过查到可视、可听的备忘录了解到系统状态信息、故障信息和查看报警事件备份。
- **照顾家中老人、残疾人和行动不便的人:** (不在UL系统中使用) 系统可在被保护区内监视其活动状况, 若被监控区内无任何动静, 则系统就会发送出警报信息。
- **灾情呼救:** 小型遥控手柄上的按键可以根据个人特殊需要设置功能, 甚至可以进行紧急呼救。
- **胁迫下报警:** 如果某一用户被迫解除布防, 仍然可以悄悄的监控中心发个无声的信号以报警。(参见2.11F章节)
- **系统监控:** 所有被保护区里的探测器会定时发送监督信息。如果在规定的时间内没有发出动静, 则系统会显示“无活动”报警。也可禁用此功能。

**电池监控:** 你不必为电池是否有电而担心, 系统会在电量不足的时候提示您。以便你可以知道电池是否已经接近用尽状态。

### 1.3 专业术语

最好花点时间在阅读本手册末的附录A上, 以便充分的理解解本系统。然而, 如果你已不是第一次接触本系统, 就简单的看看。

### 1.4 菜单中的标志

标志	含义
+	<b>按键:</b> 按手指所指向的方向按键或者按手指所示输入数字
Ⓚ→	<b>初始密码: 1 1 1 1.</b>
☹	<b>错误:</b> “悲伤的声音”(———).
☺	<b>成功:</b> “快乐的声音”(--- ——).
♪	<b>单音 (-):</b> 当按任意键时发出
♪♪	<b>双音(- -):</b> 表示设置时间结束
♪♪♪	<b>三音 (- - -):</b> 每分钟一次,表示出现故障.
🐝	<b>蜂鸣报警:</b> 持续的 蜂鸣音.
!8!	<b>退出、进入延时警告:</b> :开始较慢、越来越快,直至最后10秒
⚡	<b>快速闪烁</b>
☀	<b>指示灯亮:</b> 此闪烁符号旁的指示灯亮。
☀	<b>指示灯闪烁:</b> 此闪烁符号旁的指示灯闪烁
⦿	<b>指示灯灭:</b> 此灯灭符号旁的灯熄灭。
🗣	<b>语音提示:</b> 通过扬声器语音提示

### 1.5 控制按键

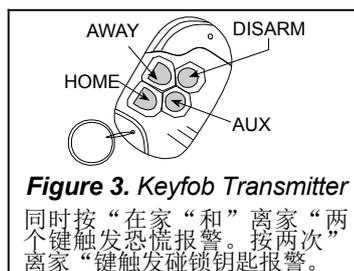
面板按键盖如果被盖上, 如图所示1所示, 只有两个突出的按钮。

按键	功能
NEXT 	在给定的菜单中逐项选择
SHOW/OK 	逐个查看状态信息, 同时对具体选项进行选择。

打开盒盖(参见图示4), 即可见特殊功能键。这些按键的功能在本手册中相关部分有详细的注解。

### 1.6 多功能

你的系统可与您和其他带钥匙环4键微型发送器发出的信号联系。每个键的功能如右图3所示。安装调试人员可以根据需求将AUX键设置成不同的功能。



**注意:** 在UL系统中AUX键不能用于激活任何输出。

- 控制大门或另一大门装置:** 按下 AUX 键打开/关闭电动控制的大门, 或会控制您经营场所或居住区里或周围的选定的电气装置。
- 将系统设置成立即布防模式(无输入延时):** 在退出延时, 布防立即按下 AUX键, 使系统无延时。即, 进入任何布防区域可触发立即警报。你和其他遥控手柄持有者可以自由出入, 因为你可以进入防区前按DISARM键对系统先撤防。
- 获取状态信息:** 在发射器上按下AUX键, 声音模块将通过扬声器说明系统现有的状态。

### 当电压偏低时用遥控手柄撤防

当你在系统电压偏低的时候用遥控手柄撤防，你将听到15秒钟的保护蜂鸣音（在安装调试的时候允许了这项功能）在此期间，你需要再次按下遥控手柄上的撤防键或者主机面板上的撤防控制键（要求输入验证码）来撤防。如果你在这15秒钟内操作，电压偏低的信息将被储存到系统的事件记录中。

如果在这15秒之内没有再次按下撤防键，请照以下步骤操作：

A. 双击AWAY对系统进行布防，否则系统不会布防并且低电压信息将不被保留到事件记录中。

B. 先按AWAY再按disarm键，以确认撤防操作，否则该信息将不被存储到事件记录中。

### 1.7 语音提示

预存声音将在你对系统进行操作时提示你系统的状态并告诉你接下来该做什么。系统还可以对警报、事故等进行资源识别，将用语音提示你。

预存普通话声音提示是由特定的声音模块提供，个人信息提示非常清晰。然而，在下列情况下，声音信息将被忽略，以液晶和蜂鸣音的形式表达。

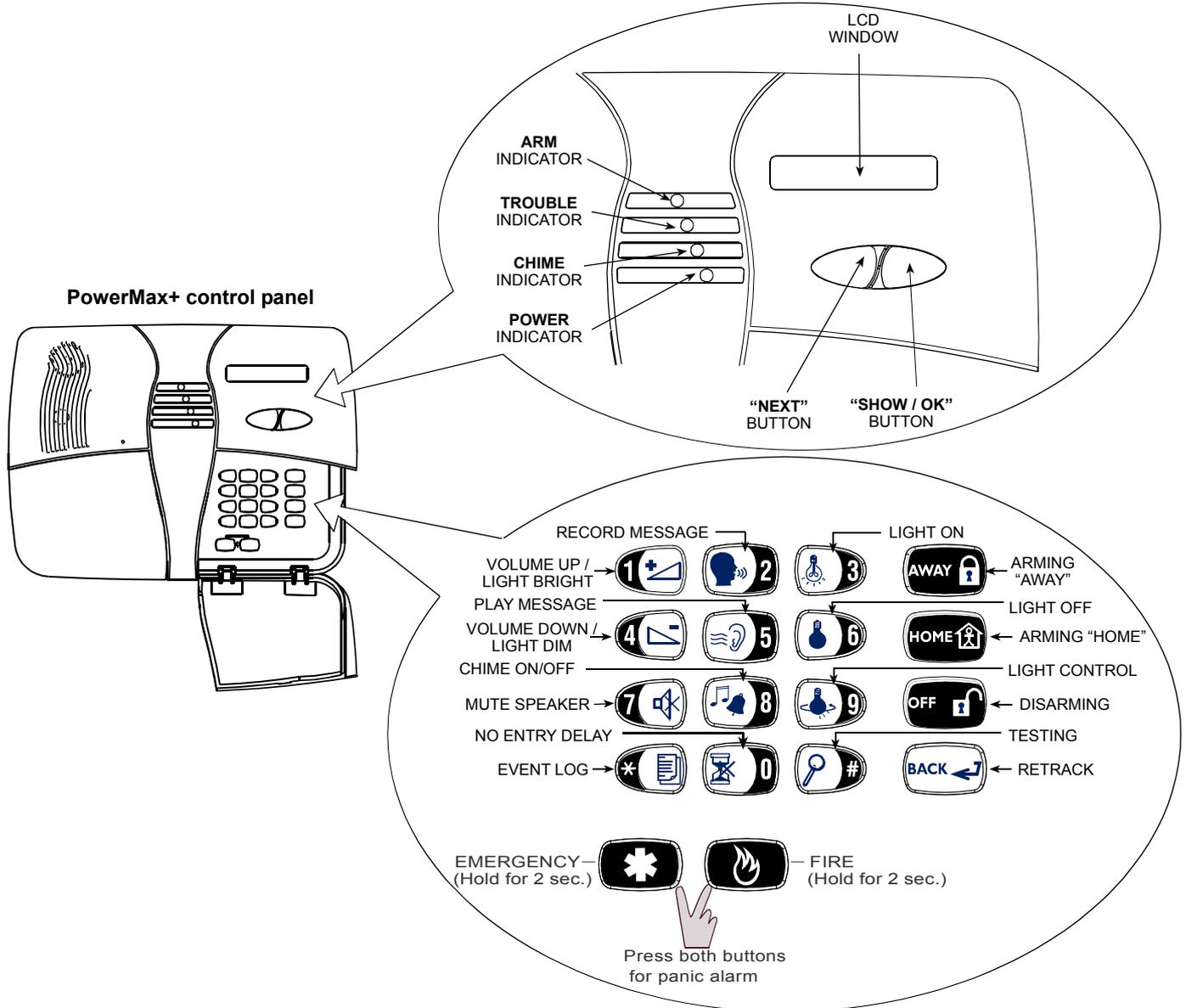


Figure 4. Controls and Indicators

### Note regarding the Mute Speaker button



静音按钮只有在设置声音选项功能为开是才有作用（“立即生效”----参见下表8）

## 1.8 屏保选项

T屏保选项是 当30秒钟内没有按任何键时，显示为“PowerMax”且LED灯熄灭（让入侵者无法知道该系统的工作状态），正常的显示是在输入用户验证码后按OFF键或者直接按任意键。（如果在安装调试的时候允许了这项功

能）如果 Refresh by Key 被允许，第一个被按的键将恢复正常显示，再按一次运行此相应的功能（除火灾报警和紧急报警两个键外）同时也可运行火灾报警和紧急报警的功能。

## 2. 保护区域的安全

### 2.1. 相关安全按钮

按钮	功能
	离家布防
	在家布防
	布防状况下取消进入延时（即离家立即布防和在家立即布防）
	系统撤防和停止警报
	系统测试（参见6.8）

### 2.2 布防准备

在布防之前，确保屏幕上显示 **READY**。：

**READY** HH:MM

当 **Ready** 显示在屏幕上，所有区域可以被保护，你可以对所选的路径对保护区域布防。 is displayed, all zones are secured, and you may arm the system any way you choose.

若至少有个区域被扰，屏幕显示为NOT READY。t

**NOT READY** HH:MM

当因一个区域被扰， **NOT READY**显示在屏幕上，按 键一个一个地查阅被扰区域的号码

假设区域2（后门）和区域3（厨房）被扰，通过调查，如下进程：

按键	显示结果	声音
+	<b>NOT READY</b> HH:MM	
+	<b>BACK DOOR</b> ⤵ (alternating) ⤴ <b>Z 2 OPEN</b>	
+	<b>Kitchen</b> ⤵ (alternating) ⤴ <b>Z 13 OPEN</b>	
None (see note below)	↓ (after 10 seconds) ↓ <b>NOT READY</b> HH:MM	

注意:在任何状况下立即退出，按+。

隆重推荐固定在打开区域，这样系统可复原到“准备布防”状态。如果你不知道怎么做，请咨询安装调试人员。重要提示：所有这些都是基于快速布防被允许使用，如果不允许使用快速布防，系统将要求你在布防之前输入验证码。

### 2.3 离家布防'

若系统处于准备就绪状态，进程如下：

按键	显示结果	声音
+	<b>ARMING AWAY</b> ↓	

Vacate the premises	<b>PLEASE EXIT NOW</b>	 
	↓ (Exit Delay) ↓ <b>AWAY</b>	
<b>ARM</b> 布防指示灯在布防状态下恒亮。		

### 2.4 在家布防

如果所有的周边区域准备就绪，且允许快速布防，进程如下：

按键	显示结果	声音
+	<b>ARMING HOME</b> ↓ (Exit Delay) ↓ <b>HOME</b> HH:MM	 
<b>ARM</b> 在布防状态下，布防指示灯闪烁		

### 2.5 从在家布防到离家布防之间的切换

不撤防，只按+ 键，反应结果和2.2段是一样的。在退出延时结束之前，人员从家里撤出。

### 2.6 从离家布防到在家布防的转换

不撤防只按 键，由于此操作会降低系统的安全级别，系统会要求你输入管理员密码和用户密码以确认你是授权用户。

按键	显示结果	声音
+	<b>ENTER CODE</b> ████	
+ [8 →]	<b>ARMING HOME</b> ↓ (Exit Delay) ↓ <b>ARM HOME</b> HH:MM	 
<b>ARM</b> 在布防状态下，布防指示灯闪烁。		

当离家布防状态下发生一个警报，显示的反应是不同的：f

按键	显示结果	声音
+	<b>ENTER CODE</b> ████	
+ [8 →]	<b>ARMING HOME</b> ↓ (Exit Delay) ↓ <b>HOME</b> HH:MM ⤵ (alternating) ⤴ <b>ARM HOME MEMORY</b>	 
<b>ARM</b> 在布防状态下布防灯闪烁		

### 2.7 立即布防

你可以在离家布防和在家布防时设置不延时，这时在所有探测到警报的可以触发立即报警。

如果你希望离家立即布防，进程如下：

按键	显示结果	声音
+	<b>ARMING AWAY</b>	

+D [Icon]	ARMING INSTANT	[Icon]
	(alternating)	
Vacate the premises	PLEASE EXIT NOW	[Icon]
	↓ (Exit Delay) ↓	
	AWAY	[Icon]
- [Icon] ARM lights throughout the armed state		

如果你希望在家立即布防，进程如下：

按键	显示结果	声音
+HOME [Icon]	ARMING HOME	[Icon]
+D [Icon]	ARMING INSTANT (alternating)	[Icon]
Go to an interior zone	ARMING HOME	[Icon]
	↓ (Exit Delay) ↓	
	ARM HOME HH : MM	[Icon]
	(alternating)	
	ARM HOME INSTANT	
- [Icon] ARM i指示灯在整个布防过程中闪烁。		

## 2.8 强制布防

(在UL系统中不适用)

强制布防允许你在一个或多个区域未准备就绪时对系统进行布防，屏幕显示为：未准备就绪。

安装调试者在给系统编程的时候允许了强制不妨，自动的强制布防只在此时有效。被打扰区域将被旁路，不会被布防。被保护区域不会最大限度的被保护。

**注意：**当强制布防运行，蜂鸣器在推出延时期间通过发出连续音调，直至延时的最后10秒，加以“保护”。您可以再次按布防键来消除此信号。

当未准备就绪显示，离家布防按下例步骤进行：

按键	显示结果	声音
+AWAY [Icon]	ARMING AWAY	[Icon]
	↓	
	PLEASE EXIT NOW	
+AWAY [Icon]	↓ (Exit Delay) ↓	[Icon]
(to mute the buzzer)	AWAY	
- [Icon] ARM指示灯在整个布防状态下亮。		

当未准备就绪显示在屏幕上，强制在家布防可以按以下步骤进行：

按键	显示结果	声音
+HOME [Icon]	ARMING HOME	[Icon]
+HOME [Icon]	↓ (Exit Delay) ↓	[Icon]
(to mute the buzzer)	HOME	
Go to an interior zone	HH : MM	
- [Icon] ARM i指示灯在整个布防状态下闪烁。		

## 2.9 碰锁钥匙模式的布防

(在UL系统中不适用)

此模式适合于父母都忙于工作但想确认孩子已经从学校回到家中已经撤防。用碰锁钥匙功能布防意味着，当系统撤防时发出特有的碰锁钥匙信息。

碰锁钥匙功能用户可以设置5—8位用户，碰锁钥匙信息只是个信号发射而不是警报，可以通过用户将信息传输到私人电话上。

碰锁钥匙功能只在离家布防才有用，布防进程如下：

按键	显示结果	声音
+AWAY [Icon]	ARMING AWAY	[Icon]
+AWAY [Icon]	ARMING LATCHKEY	[Icon]
(within 2 seconds)	(alternating)	
Vacate the premises	PLEASE EXIT NOW	[Icon]
	↓ (Exit Delay) ↓	
	AWAY	
- [Icon] ARM i指示灯在整个布防过程中亮		

## 2.10 触发恐慌报警

你可以简单的在布防和撤防状态下触发恐慌报警。如果安装调试者允许了这项功能（是否有这项功能请咨询安装调试者）程序如下：！

按键	显示结果	声音
[Icon] [Icon] [Icon] [Icon]	PANIC ALARM	警号
(同时按下)	如果系统处于撤防状态	
	READY	
	HH : MM	

**注意：**如果你用遥控手柄，同时按下在家布防和离家布防按键2秒钟。

要停止报警，用你有效的用户身份按OFF键。

## 2.11 触发火情报警

你可以在撤防和布防状态下简单的 触发火情报警，步骤如下：

按键	显示结果	声音
EMERGENCY [Icon] [Icon]	FIRE	警号
[Icon]	Then, if or when the system is in the disarmed state:	
	READY	
	HH : MM	

要停止警报，按OFF键，输入你有效的用户码。

## 2.12 触发紧急报警

你可以在布防和撤防状态下根据说明书上的步骤触发紧急报警。

按键	显示结果	声音
EMERGENCY [Icon] [Icon]	EMERGENCY	
[Icon]	Then, if or when the system is in the disarmed state:	
	READY	
	HH : MM	

要停止警报，按OFF键并输入你有效的用户码。

## 2.13 撤防和停止警报

在停止自动警报之前撤防。无论在布防状态还是在撤防状态。

在撤防之后，根据系统现有的状态会有不同的显示。

**A. 撤防-----无事件:**在无世间布防后，撤防按以下步骤进行：

按键	显示结果	声音
+ [OFF]	CODE	🔊
+ [0-9]	READY HH : MM	😊 🔊
● ARM 指示灯灭		

**B. 在所有区域准备就绪，警报后撤防，在所有区域准备就绪，报警后撤防，：**当区域在报警后恢复正常，撤防按以下步骤操作：

按键	显示结果	声音
+ [OFF]	CODE	🔊
+ [0-9]	READY HH : MM (alternating)	😊 🔊
	READY MEMORY	🔊
● ARM 指示灯灭		

请参见第5章的阅读报警记录。只有在系统重新布防时报警记录才会消失。

**C. 在一个区域处于被打扰，报警后撤防：**如果在布防状态下报警区域仍然被打扰，撤防操作如下：

按键	显示结果	声音
+ [OFF]	CODE	🔊
+ [0-9]	NOT READY HH : MM (alternating)	😊 🔊
	NOT READY MEMORY	🔊
● ARM 指示灯灭		

参见第5章阅读报警事件记录，系统只有在重新布防的时候报警记录才会消失。

如果你不知道该如何将打扰区域恢复正常，请咨询安装

调试者。

**D. 在故障状态下撤防。**如果在布防状态下探测到故障，面板上的故障指示灯亮，撤防步骤如下。

按键	显示结果	声音
+ [OFF]	CODE	🔊
+ [0-9]	READY HH : MM (alternating)	😊 🔊
	READY TRBL	🔊
● ARM 布防指示灯灭并伴有每分钟嘀嘀的声音。🔊		

欲知具体发生何种故障，请看第五章。在删除故障事件，则故障显示将消失，故障指示灯灭，故障音停止。**在故障状态下，报警后撤防：**在面板上的故障指示灯亮。当报警区域从报警状态恢复到正常，撤防操作如下：

按键	显示结果	声音
+ [OFF]	CODE	🔊
+ [0-9]	READY HH : MM (alternating)	😊 🔊
	READY TRBL (alternating)	🔊
	READY MEMORY	🔊
● ARM 布防指示灯熄灭，且伴有 每分钟🔊的声音		

欲知报警区域发生何种故障，请见第5章。当删除故障报告，故障显示将消失，故障指示灯熄灭、故障音停止。当系统重新布防事件记录将消失。

**F. 在胁迫下撤防。**如果你在威胁下被迫撤防，输入缺省的胁迫密码：(2580)或者由安装者重设的其他密码。  
r. 撤防可以像往常一样进行，但是一个无声的警报已经发给了监控中心。

## 2.14 警号操作

当某一盗窃区域、或24小时区域、或用户起动“恐慌报警”时，警笛连续声响。当消防区域起动报警(探测到烟雾)时，响-响-响-暂停-响-响-响-暂停...。如果报警附近无人解除系统布防，某区域保持“打开”，警笛将按安装单位设置的持续时间发声-然后停止30秒-然后再次响同样的时间。这些警笛的周期将一直重复到安装单位允许的最大周期数(“摆动关闭”)。打开区域将被禁止，警笛声停止。

通过“摆动关闭”被禁止的区域在禁止24小时后重新被使用，或在布防/解除布防后很快起动(取决报警时系统的状态)。

## 3. 语音和音量控制

### 3.1 语音和音量控制按钮

语音和音量相关控制按钮如下：

按键	功能
1	增加音量大小
4	减小音量大小
7	静音
2	录音
5	听取录音
8	音乐功能的关和开

### 3.2 调节音量

下表显示怎样将声音从小变大，按《1》（假设声音是从最小音量开始）

按键	显示结果	声音
+1	VOLUME+ █	♪
+1	VOLUME+ █ █	♪
+1	VOLUME+ █ █ █	♪
+1 (max)	VOLUME+ █ █ █ █	♪

下表显示怎样将声音从大到小的调节，按《4》（假如声音是从最大音量开始）。

按键	显示结果	声音
+4 (max)	VOLUME- █ █ █ █	♪
+4	VOLUME- █ █ █	♪
+4	VOLUME- █ █	♪
+4	VOLUME- █	♪

### 3.3 声音的开和关

你可以交换地按《7》对声音进行开和关。

按键	显示结果	声音
+7	VOICE ON	♪
+7	VOICE OFF	♪
	↓	
	READY HH:MM	♪♪

**注意：**系统将保持声音关闭状态直到重新设置到声音开为止。

在UL系统中，当遥控手柄被使用，这项功能必须被允许。

### 3.4 录制信息

在此系统中你可以给其他用户留下口讯。一直按下面板上的2，当屏幕显示“现在开始讲话”，你就可以开始留言了。如下表，5个墨块将从右到左的减少直至消失。

按键	显示结果	声音
+2	RECORD A MESSAGE	♪
Talk ↓	TALK NOW █ █ █ █ █	None
Talk ↓	TALK NOW █ █ █ █	↓
Talk ↓	TALK NOW █ █ █	↓
Talk ↓	TALK NOW █ █	↓
Talk ↓	TALK NOW █	↓
Stop talking	RECORDING ENDED	↓

当墨块消失，屏幕上将显示RECORDING ENDED

当你放开按钮，显示将恢复到正常显示状态。指示信息录入等待中……，例如：

READY	HH:MM
(alternating)	
READY	MSG

检查你已录制的信息，在一分钟之内听，（见3.5段）这种情况下，信息提示不会被忽略。

### 3.5 留言回放

从系统中获得上个用户的留言，请按面板号码5。PLAY将显示在屏幕上，留言在此时回放。当回放完毕，屏幕显示恢复到正常模式。如果在一分钟之内没有任何信息留下，则信息指示将消失。

### 3.6 音乐地开和关

你可以如下表交换地按《8》，对音乐区域进行切换。

按键	显示结果	声音
+8	CHIME ON	♪
+8	CHIME OFF	♪
	↓	
	READY HH:MM	♪♪
☀ CHIME 音乐指示灯亮!		

## 4. 电器控制(不能在UL系统中使用)

### 4.1 控制选择按钮

系统允许对15种电器进行远程操作。需要X-10模块支持，允许15个x-10模块。（见图02）。可以对家用电器进行开和关。除了X-10（1---15号家电）之外，还可以通过PGM输出控制家用电器。（00单元）

在对系统进行编程的时候，安装者任命每一个遥控操作是开和关。也可以任命某个传感区域是开还是关。然而，是否要对电器进行远程操作全取决于你。（见下表）

按键	功能
3	手动打开电灯及家中电器。
6	手动关闭电灯和家中电器。
9	选择自动控制模式： <ul style="list-style-type: none"> <li>■传感器：电器被传感器控制（由安装者设计）</li> <li>■定时器r：电器由定时期控制（开和关的时间由安装者定义）</li> <li>■传感器和定时器：同时由传感器和定时器控制。</li> </ul>

远程自动控制案例：

**定时器控制：**当您不在家时，定时启动/关闭灯、收音机和电

视机，模仿有人在家，可阻止潜在的窃贼。

**Note:** Automatic activation and deactivation of electrical appliances depend also on the Scheduler setup (see par. 7.16).

### 4.2 手动打开

你可以根据以下提示打开电器

此例子说明怎样利用X-10一号来打开家中电灯。

按键	显示结果	声音
+9	LIGHT ON	♪
+D	LIGHT ON 1 ↓ READY HH : MM	♪ ♪♪
The lights controlled by X-10 unit No. 01 are switched on		

### 4.3 手动关闭

你可以根据以下步骤手动关闭家中电器。此例子说明怎样利用X-10一号来关闭家中电器开关。

按键	显示结果	声音
+6	LIGHT OFF	♪
+D	LIGHT OFF 1 ↓ READY HH : MM	♪ ♪♪
The lights controlled by X-10 unit No. 01 are switched off		

### 4.4 电灯的熄灭和亮

快速的将电灯打开（参见4.2）你可以根据需要把电灯打开或者关闭。按 **D** 或者 **D** ，打开熄灯和亮灯功能，然后反复按（根据需要）熄灯和了，亮灯按键。

### 4.5 自动开关控制

你可以选择2---4个选项：

- 计时器开 ● 计时器关
- 传感器开 ● 传感器关

功能开关显示为墨快的延续。要看其他二个功能请按《9》。

功能未启动则显示墨快消失。墨块在你点《OK》后才将显示该功能。快乐的旋律发出表明已成功保存设置。

按键	显示结果	声音
+9	BY TIMER ON  (if this is the default)	♪
If not satisfied - +9	BY TIMER OFF	♪
If satisfied - +	BY TIMER OFF	♪
+	BY TIMER OFF	☺
+9	BY SENSOR ON  (if this is the default)	♪
If not satisfied - +9	BY SENSOR OFF	♪
If satisfied - +	BY SENSOR OFF	♪
+	BY SENSOR OFF 	☺
+9	READY HH : MM	♪

## 5. 阅读报警记忆和故障数据

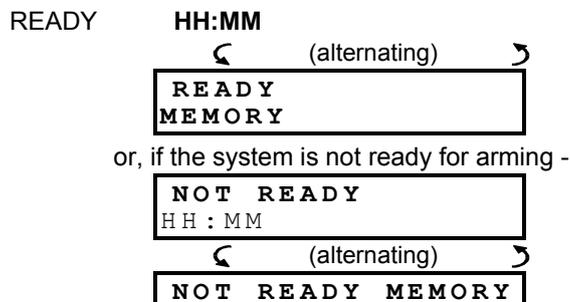
### 5.1 查看报警/恢复记忆

PowerMax+ 记录下最近一次的报警和恢复。

备注：报警只在“放弃期间”(见附件 A)结束之后才能进入记忆。意思是如果您立即解除系统-在放弃期间结束之前-无记忆显示。

#### A.报警和恢复指示

当至少保存了一个事件而系统处于撤防状态，则记忆信息将如下显示：



#### B. 对报警/恢复的数据调查

查看记忆目录按 **SHOW/OK** 键。

按钮	显示结果	声音
+ 	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>READY HH : MM</p> </div>	
+ 	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Z12 ALARMED</p> <p style="text-align: center;">↶ (alternating) ↷</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 5px;"> <p>GARAGE DOOR</p> </div>	
+ 	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Z07 TAMPER- OPEN</p> <p style="text-align: center;">↶ (alternating) ↷</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 5px;"> <p>BEDROOM</p> </div>	

重新按<SHOW/OK>，后显示出事件详细记录，恢复到原始状态（见号上表）

事例 2: 当库房门被打开而且继续处于打开状态:

按钮	显示结果	声音
+ 	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>NOT READY HH : MM</p> </div>	
+ 	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Z12 ALARMED</p> <p style="text-align: center;">↶ (alternating) ↷</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 5px;"> <p>GARAGE DOOR</p> </div>	
+ 	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Z12 OPEN</p> <p style="text-align: center;">↶ (alternating) ↷</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 5px;"> <p>GARAGE DOOR</p> </div>	

注意！当下一个报警记录被记忆，则上一个记录小时。

## 5.2 查看故障信息

### A. 故障指示

当 TRBL 在屏幕上显示，故障信息被记忆，而每分钟有3声蜂鸣音。你必须查看系统以便找出系统原始故障类型。故障种类有：f

#### 传感器/遥控手柄/无线命令故障

**无激发** - 当预先定义时间内没有信号被传感器/无线设备感应到，则为无激发故障。

**低电量** - 传感器内的电池、遥控手柄和无线按钮内的电池在快要用完的时候发出。

**"清洁"** - 火灾探测器必须保持清洁

**汽油故障** 汽油探测器错误。

- **警号电源错误。** 没有接通警号电源。
- **X-10故障** - 一个被激活的命令被送到一个X-10的双通道单元，但是命令的解释决人不被识别。
- **GSM 故障（如果有使用）**
- **GSM 电源故障—GSM模块没有电**
- **GSM低电量** - GSM 电池电压太低
- **GSM 回调** - GSM被回调
- **GSM 线路故障I** - GSM t电话线故障。
- **GSM 网络故障I** - GSM 网络故障。
- **RSSI low** - The GSM 收的信号很弱
- **GSM 调制解调器关闭** - T GSM 模块不运行
- **GSM 通信故障** - 在PowerMax+ 和 GSM 之间没有RS-232格式单元。

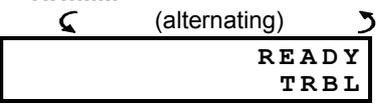
#### 系统故障

**AC电源故障** - 当无民用电源，而系统用备用电池，则系统会在每5分钟报告一次故障。

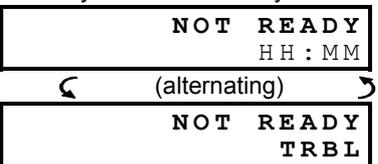
- **系统阻塞** - 在传感器和控制面板的射频信号阻塞。
- **通信故障—A**信号不被传送监控中心或私人电话，（或信号发出，但不被识别）
- **CPU 低电量** - 面板内的备用电池电量很弱必须更换。（见9.1段）。
- **CPU 回调** - 主机面盘被恢复到出厂状态
- **使用故障---警号瓦斯断开。**
- **注意!** 如果蜂鸣音打扰了你，你可以已撤防的状态下再次撤防，可以在4小时内免蜂鸣音打扰。

### B. 调查故障原因

在故障状态下，显示为闪烁的如下信息：

• READY            HH:MM  


or, if the system is not ready for arming -

• NOT READY        HH:MM  


你可以一个一个的查看目前故障，按 **SHOW/OK** 键。

**E例如E:** 第九号区域是厨房，15号区域是卧室低电量警示，然而，系统准备布防前没有任何的报告。

查看故障原因，按如下操作:进行:

按键	显示结果	声音
+ SHOW/OK 	READY HH:MM	
+ SHOW/OK 	Z09 INACTIVE  (alternating)  KITCHEN	
+ SHOW/OK 	Z15 LOW BATTERY  (alternating)  LIVING ROOM	

若有故障，进一步的信息提示请按 **<SHOW/OK>**，显示为故障细节，或者将恢复到上一个显示（见上面例子）

## 5.3 同时查看报警记忆和故障信息

如果报警信息被记录而同时故障此时发生，则显示如下：

READY            HH:MM  
 (alternating) 

READY  
MEMORY  
 (alternating) 

READY  
TRBL

or, if the system is not ready to arm -

NOT READY        HH:MM  
 (alternating) 

NOT READY MEMORY  
 (alternating) 

NOT READY        TRBL

**Note:** When a voice message is in memory, the MSG display will also appear (as shown in Para. 3.4).

反复按《 **SHOW/OK**》可以阅读状态信息，记忆数据，打开区域和鼓故障原因。报警记忆先被显示，如5.1所示。如2.2所示，当系统未准备就绪，开启区域信息将被显示。故障信息将最后显示，如5.2。

## 5.4 更正故障状态

当你删除故障信息时，故障指示将被清除（故障指示亮并出现故障信息闪烁）如果你不知道该如何应对故障情况，请咨询安装者说明和咨询。

**无活动:** 当无活动探头后者无线装置的定期发射信号被更新，无活动故障将不再存在也不在面板上显示。

**低电量:** 当遥控手柄或者无线装置上报告为低电量，需重新安装电池在无线装置上，下一个信号将被相关的传感器传送，包括：“电池已被重新安装”信息，面板将不再指示低电量信息。

**系统故障:** 面板将自动识别系统的任何故障信息，故障信息同时也被清除。

## 6. 特殊功能

### 6.1 看护留家人人员

PowerMax+ 的一个重要特点，就是它与通常的报警系统特点而相反的功能模式。当系统处于解除布防状态(或即使当系统布防在“回家”状态，仅有周边保护)，它也可跟踪监视房内的活动，而且，如果在事先确定的时间内没有探测到活动迹象，会在内部区域里报告**无运动迹象**。

要使用此特点，您须要求您的安装单位编程一个明确的、在超过无运动迹象时作为“无活动”报告的时间限制。

为了更加明确，我们假设将一老人、病人或残疾人放在一保护现场无人看护。

此人，残疾人或病人，可能不会很长时间静止不动。即使是睡觉也会在床上不时翻身，这仅是很自然的事。

他也许走动到厨房去吃或喝东西，或到卧室去拿必需品。一旦他这么做，卧室和厨房的运动探测器将监测他的活动。

例如，如果您的安装单位设定的“无运动”时间限制为6小时，一个6小时时钟会进行6小时“计数”。

如果在6小时内探测到运动，计数从起初重新开始(6小时时钟将被“复位”)，不会发出警告信息。

如果在6小时内在任何内部区域没有探测到运动，控制主机将发出“无运动”警告信息到中心监控站，或发送到安装单位指定的私人电话上。

**记住!** 此外，您可以给留在家内的人提供一个单按钮的发送器，用作绝望状况下的呼救-见6.2章节。

### 6.2 紧急呼救(不能在UL系统中使用)

假设上述6.1章节谈到的残疾人发生了事故，比如跌倒在浴盆里不能起来。在“无运动”警告发出前，可能需要数小时，但他(或她)必须尽快给予援助。

尽管此种事故发生的可能性不高，还是建议给残疾人提供一个微型的单键发送器，象饰物一样戴在脖子上，或象手表一样戴在手腕上。按此发送器上的按键会使PowerMax向中心监控站或安装单位指定的私人电话上发送“紧急呼救”。

为使此成为可能，让您的安装单位在PowerMax的29区域中确定一区域作为紧急区域，获取下面所列的一个发送器，并将此发送器的识别码与紧急区域相联。

相兼容的型号为(见图 5):

**MCT-201** -饰物型呼救发送器(not listed by UL)

**MCT-211** -腕表型呼救发送器(not listed by UL)

**MCT-101** -袖珍型呼救发送器(not listed by UL)

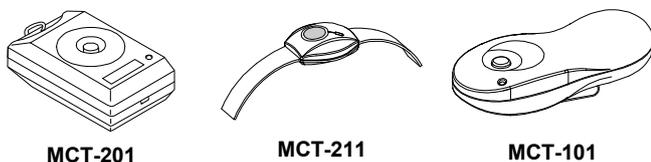


图 5. 单键应急发送器

### 6.3 通过电话的远程控制



#### A. A. 建立电话与您的PowerMax+控制主机之间的通信

您可以通过远程电话遥控进入系统并进行布防和撤防。激活或者关闭电器和备用PGM输出设备，录音，回放，删除声音信息，查看系统状态，步骤如下：

1. 拨通 PowerMax+ tel. No.
2. 等待 2-4 声音后挂断
3. 等待12-30 秒种
4. 再次拨通 PowerMax+ tel. No. (将会听见一个10秒的信号声.)
5. 按[\*]号停止信号声<sup>1</sup>
6. 输入您的用户密码，然后按[#]<sup>2</sup>
7. + [需要详细了解命令符，请见下一个表]<sup>3</sup>

不能用与 PowerMax+的GSM 模块，否则请从第5步继续。

#### 注意:

- (1) 如果你只拨一次号码并等待直到你听到电话铃音，系统将以同样的方式回应。(例如在美国响11声)。
- (2) 仅一次要求输入用户密码。
- (3) 如果您逗留时间超过50秒钟而没有键入命令，PowerMax将会掉线。

#### B. B. 可执行命令

命令	按键顺序
撤防	[*]→[1]→[#]
在家布防	[*]→[2]→[#]
在家立即布防	[*]→[2]→[1]→[#]
离家布防	[*]→[3]→[#]
离家立即布防	[*]→[3]→[1]→[#]
离家碰锁钥匙功能	[*]→[4]→[#]
离家碰锁钥匙立即布防	[*]→[4]→[1]→[#]
选择设备 (No. 01-15) 开	[*]→[5]→[device No.]→[1]→[#]
选择设备 (No. 01-15) 关	[*]→[5]→[device No.]→[0]→[#]
激活PGM输出	[*]→[5]→[0]→[0]→[1]→[#]
关闭PGM输出	[*]→[5]→[0]→[0]→[0]→[#]
双向语音通信 (见C子段)	[*]→[7]→[#]
录音回放	[*]→[8]→[1]→[#]
开始录制	[*]→[8]→[2]→[#]
语音停止录制	[*]→[8]→[3]→[#]
删除录制	[*]→[8]→[4]→[#]
查看系统状态	[*]→[9]→[#]
退出通信	[*]→[9]→[9]→[#]

#### C. 双向声音通信 (不能用与UL系统)

按照第6.3A节 1-6 步骤进行:

1. + [\*]→[7]→[#]
2. 等待两声蜂鸣音
3. + [3] or [1] or [6] (see below)

系统将进入“监听”模式，你可以在50秒之内听到声音。如果在系统监视下，有人对着系统讲话或者有喊声，那么你可以听到声音。你可以按键选择系统进入监听状态，放音状态或者两项同时进行。步骤如下：

命令	键
监听 (可以听到家中动静) *	[3]
放音 (可以向家中人说话) (**)	[1]
双向功能 (听、说) i (*)	[6]

注意: 根据需要延长通信时间，再次按[3], [1] or [6]

\* 双向通信在任何人关闭系统时终断，系统撤防。  
注意，在监听或对讲模式中，监听或呼叫功能在同一时间内只能是单向的，可参照军事商业或无线电爱好者中无线通讯的方式在两个人间轮流通讯。当一个人讲话完毕时应说“请讲”或“通话完毕”，并从讲话切换到监听状态。WHEN...

例如：

你（通过遥控电话控制一用户）：+[1]，“你好，乔治，能听到声音吗？你现在遇到麻烦了吗？结束…… +[3]

家中用户：“是的，当我想起床的时候感到头晕，跌倒在地。我不能自己爬起来，因为我的腿骨受了伤。你能帮帮我吗？结束……”

你（通过遥控电话控制一用户）：+[1]，“好的，我立即叫人过来帮你。结束……” +[3].

家中用户：“谢谢，请快点……结束”。

你（通过遥控电话控制一用户）：+[1]，“好的”……+[★]→[9]→[9]（结束）

**重要！**

当你想退出双向通信模式并执行其他命令，只需要按[★]然后根据命令键入用户密码(见上面6.3B段“键入顺序”)。

## 6.4 对私人电话进行报告



系统可以由安装者定义为3组并选择信息传输方式。信息被分成3组：

组	报告事件
1	火情、盗窃、恐慌、回调
2	离家布防,在家布防,撤防
3	无活动、紧急事件、碰锁钥匙

**1组拥有最高的优先权3组优先权最低。**

当被叫组回应呼叫时，系统触发一回应，用户将听到由“房屋身份”和发生事件类型组成的语言文字信心。例如，当烟感探测到信息将为：

**[The Smith Residence - Fire Alarm].**

如果有人在水ATKINS家将监视系统关闭，信息将为：

**[The Watkins Residence - No Activity].**

被叫组必须识别信息（稍后会做解释）但是如果它不响应，信息将在4 5秒钟之内被多次重复传送。当4 5秒钟结束，系统断线，再将信息依次传送到另外一个已经设置好的电话列表上的电话号码。

被叫组可以按主机上的一个键实现信息识别，步骤如下：

命令	键
<b>Acknowledge only:</b> The PowerMax+ disengages the line and considers the event duly reported.	2
<b>监听确认:</b> POWERMAX+的监听或对讲时间默认为50秒，但对讲双方可通过连续按3键或1键延长监听和对讲时间，如超过50秒没有任何按键，系统就挂线了.	3
<b>呼出确认:</b> POWERMAX+的监听或对讲时间默认为50秒，但对讲双方可通过连续按3键或1键延长监听和对讲时间，如超过50秒没有任何按键，系统就挂线了.	1
<b>双向会话:</b> 如超过50秒没有任何按键，系统就挂线了.	6
<b>状态报告:</b> PowerMax+ 将会用语音提示系统状态. 如: [撤防 - 布防准备就绪] 或 [撤防- 后门打开] 或 [撤防 - 存储报警].	9

## 6.5 短信远程控制

系统的GSM单元可以对任何手机用户进行短信回应，只有在系统安装调试这预先选择了“REM ACCECSS ON”功能时才有效。

多样化的短信命令在下表中详细列出T(详细的短信传送过程在手机用户指南上有详细说明)在表中，密码是4位，空的就是没有密码。

短信命令列表

	命令	短信格式
1	离家布防	“AWAY <code>” or “AW <code>”
2	离家立即布防	“AWAY INST <code>” or “AWI <code>”
3	离家碰锁钥匙功能	“LATCHKEY <code>” or “LK <code>”
4	离家碰锁钥匙立即布防	“LATCHKEY INST <code>” or “LKI <code>”
5	在家布防	“HOME <code>” or “HM <code>”
6	在家立即布防	“HOME INST <code>” or “HMI <code>”
7	撤防	“DISARM <code>” or “DA <code>”
8	打开01—15号灯	“LIGHT xx ON <code>” or “LT xx ON <code>”
9	关闭01—15号灯	“LIGHT xx OFF <code>” or “LT xx OFF <code>”
10	打开PGM on	“PGM ON <code>”
11	关闭PGM off	“PGM OFF <code>”
12	定义用户ID（见注意事项）	“HOUSE NAME <code> <house ID>” or “HN <code> <house ID>”
13	查询系统状态	“STATUS <code>” or “ST <code>”

**注意：**房屋ID包括16位字符，比如，“JOHN'S HOUSE.”

## 6.6 短信报告

这项选项只有在GSM单元被安装才被应用。系统可将信息发送至已注册的短信电话（可用4个）（短信电话通过安装者预设）

短信报告非常清晰并且有自我解释功能，所以在此指南中没有详述。举例说明短信报告：

- 约翰的家
- \*\*离家布防\*\*
  - 约翰的家
  - \*\*撤防\*\*
    - 约翰的住所
- 主机:主机掉电
- 中央电池: 电量不足
  - 约翰的住所
- 短信状态 01  
(显示时间清单)

### 注意:

状态信息只会发送给主叫电话（身份号码没有被用户破坏）

## 6.7 向传呼机发送信息



因为系统可以对向传呼机发送的事件报告进行编程，传呼机用户必须确认怎样在传呼机上显示数字信息。

传呼机的通信如下：

系统向传呼机拨号，等待5秒钟传送出信息。系统传送的信息是一串数字，如下所示：

[XXXXXXXXXXXXXXXXXX] → [YYY] → [OZZ#]

Pager's PIN No. - Up to 16 digits    Event Type    Zone or User No.

Figure 6. 传呼机信息结构

收到的信息为“YYY-OZZ#”，可以根据下表阅读：

Events types (YYY) are coded as follows:

事件	号码	事件	号码
布防	919	火灾	515
故障	818	关闭	101
紧急	717	打开	102
恐慌	616	碰锁钥匙	103

ZZ是发生事件的区域代码，或者是关闭、打开、碰锁钥匙功能事件下的用户码。

例 1: 信息显示“919-003”:

这表示在区域03有警情发生。

例 2: 信息显示“101-008”:

这表示系统被用户08关闭（撤防）

## 6.8 进行步行测试

走动测试和操作是不可分割的，通过走动测试可证实所有探测器工作正常，不会有大的警笛声打扰邻居。测试至少一周一次，并应包括所有区域里的所有探测器。

备注: 测试期间，如果24小时区域被打扰将不会报警，但火警区会正常工作。

A. 按测试键(+ # P).

B. 显示器会提示您的用户密码:

ENTER CODE

C. 输入您的密码。警笛响2秒钟，显示器会改变为:

TESTING

D. 在整个被保护区走动，确信您触发每个探测器，无一例外（在地上移动查看运动探测器，打开/关闭门窗）。每次触发探测器:

- 快乐音调”会响。
- 区域名区域号会简要显示。

例1: 您触发了起居室(11区)里的一个动态探测器。显示器会显示:

起居室

11区 被打扰

5秒后显示器回到

测试

例 2: 您打开了客厅(13区)的窗户，显示器会显示:

客厅

13区 打开

5秒后显示器回到

测试

E. 结束后，重复按+ SHOW/OK键。显示器会一个区一个区地、以数字的升序来显示测试结果。例如:

客厅

-(交替) v

13区 OK

或: 如果从13区无应答, “13区 NOT OK”。

F. 继续测试, 按回家键, 退出测试, 按离家键, 显示器显示为:

<OK> 退出

G. 按SHOW/OK键, 显示回家正常状态

## 7. 用户设定

### 7.1 您需要设定什么？

安装单位为您通过的是一个完全可以使用的报警系统，几乎是根据您的需要定身而做，但仍有几个设置和调整是需要的。

**备注：**虽然用户设置是您的责任，但您仍可要求您的安装单位为您设置(除了电话号码，您需再次编入，以及您想保密的用户密码)。

用户设置包括:

- **旁路区域** -在整个目前的解除布防期间以及下一次布防期间，决定哪个区您要旁路(禁用).
- **审查旁路清单**- “显示旁路”-一个一个地显示旁路区的号码和名称.
- **回顾上次旁路图**- “回顾旁路”-再次使用前面的旁路图，它在解除布防后暂时中止，但仍保留在PowerMax+的记忆中。

- **注册遥控发射器\*** - 首先将遥控手柄的ID编入系统，以便识别，以至系统能够对他们发出的命令进行回应。
- **设置声音选项\*** - 打开和关闭语言提示（立即）
- **定时布防选项\*** - 打开或者关闭自动布防（在预先设定的时间内）。
- **设置定时布防时间** - 选择自动布防的时间。
- **使用警号选项\*** - 在布防和撤防状态下，打开或者关闭高中/低音的警号音(短警号声音)。任何选项对无线警号均可选，在打开警号时，可选低/中/高音。**设置时间** -调整内置时钟，显示正确时间。
- **设置日期\*** -调整内置日历，显示正确日期。
- **设置日历\*** - 在设备开始激活或者停止时设置日期。

\* 有星号只限主用户进入

## 7.2 进入用户设置菜单

图 7 描述怎样进入用户菜单设置：

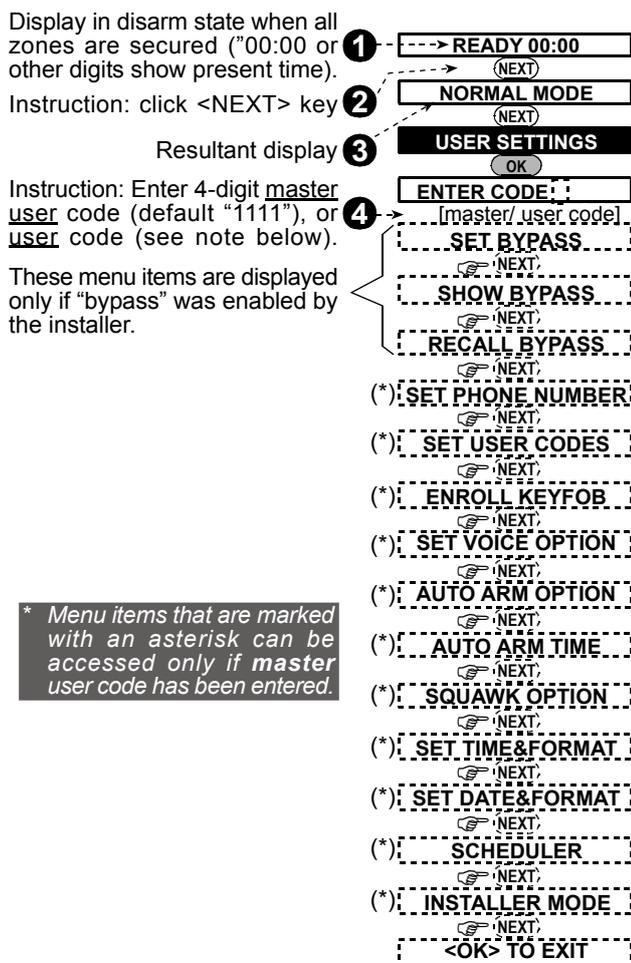


Figure 7 - Entering User Settings Menu

图 7.3-7.17 包括用户逐步设置指南，如果你想查看到全部的菜单，参见图8-用户设置流程图。你可以参见流程图进行设置，不一定一步一步的查找。

## 7.3 旁路区域

(不能用与UL系统安装)

### A. 一般指南

您可以通过编程PowerMax来除去(旁路)所选择的区域，无论这些区域是“功能区域”(非打扰区域)还是“打开区域”(打扰区域)。虽然系统被布防，旁路仍允许在某些区域内人们自由活动。它也被临时用来排除需要修复的故障区域。**火警区不能被旁路。**

**记住-区域旁路危害安全!**

区域旁路必须在系统处于解除布防下进行。

**备注:** 区域将会仅在在一个解除布防-布防期间被旁路。布防

后解除布防将使整个旁路方案暂停，如果需要，以后可重来。

### B. 旁路步骤

成功输入您的用户密码后(见7.2章节)，显示器将显示：

#### 设置旁路

如果这时您按<SHOW/OK>键，第一个区域的号码、状态和名称会自动被显示。

有3种可能状态：

- 打开：区域未被保护-如果您不希望或不知道如何解决，您可以将它旁路。
- 旁路：区域目前被旁路(您以前将它旁路，但系统还未布防)。
- 起功能：如果区域没有什么问题，它的状态被描述为“起功能”。

我们假设区域1“打开”，您希望将它旁路，而其余区域起功能。

行动	结果显示	声音
+ SHOW/OK	区域01 打开 -(交替) v 厨 房	♪
+ SHOW/OK	<OK> 旁路	♪
+ SHOW/OK	区域01: 被旁路 -(交替) v 厨 房	☺
+ NEXT	区域02: 起功能 -(交替) v 前 门	♪
+ HOME	设置 旁路	

现在您可以在用户设置菜单上选择其它项目，或按<离家>键退出。当显示出 <OK> TO EXIT 时，按 <OK>键。

在旁路操作结束后，旁路会在显示器上闪烁：

READY BYPASS 或 NOT READY BYPASS

只要系统保持在解除布防状态，此显示会持续，一旦系统被布防就会消失。

备注：在显示中旁路与其它信息交替进行，情况会是：故障、记忆和信息。

### C. 无旁路步骤

假设在完成旁路方案之后，您想恢复一个工作区域。简单地再次输入设置旁路菜单(见上述7.3B)，然后按<NEXT>或<BACK>，直到您想“无旁路”的区域开始显示。按下例步骤：

行动	结果显示	声音
+ NEXT	区域22: 旁路 -(交替) v 起 居 室	♪
+ SHOW/OK	<OFF> 清除	♪
+ OFF	区域22: 起作用 -(交替) v 起 居 室	☺

现在您可以在按<HOME>，并在用户设置菜单上选择其它项

目，或按<AWAY>退出。当显示出 <OK> TO EXIT 时，按<OK>键。

#### 7.4 审查旁路区域清单

成功输入您的用户密码后(见7.2章节)，显示器将显示：

**设置旁路**

按<NEXT>,显示变为：

**显示旁路**

按<SHOW/OK>, 显示变为：

**旁路清单**

如果这时您按<SHOW/OK>键，第一个旁路区域的号码、状态和名称会被显示。

现在您可以重复按<NEXT>以数字的什序方式审查所有旁路区域。完成后，按<HOME>, 回到显示旁路[SHOWBYPASS]，接着按<AWAY>, 回到<OK> TO EXIT。

#### 7.5 回顾上次旁路方案

几个区域在旁路状态布防报警系统实际为“部分布防”。一个相同的部分布防可通过回顾上次旁路方案进行重复(在解除布防是被搁置并被记忆)。

成功输入您的用户密码后(见7.2章节)，显示器将显示：

**设置旁路**

按<NEXT>两次, 显示变为：

**回顾旁路**

此时，按以下进行：

行动	结果显示	声音
+ SHOW/OK	<OK> TO RECALL	♪
+ SHOW/OK	RECALL BYPASS	☺

现在您可以在用户设置菜单上选择任何其它项目，或按<AWAY>键退出编程。当显示出 <OK> TO EXIT 时，按<OK>键。

#### 7.6 编程“跟着我”电话号码

成功输入您的主密码后(见7.2章节)，显示器将显示：

**设置电话号码**

请注意，第一个、第二个和第三个电话号码由安装单位编程。

允许您按下述编程第四个(“跟着我”)电话号码：

行动	结果显示	声音
+ SHOW/OK		♪
+ [Tel. No.]	XXXXXXXXXX	
+ SHOW/OK	XXXXXXXXXX	♪
+ SHOW/OK	设置电话号码	☺

现在您可以转换到用户设置菜单的任何其它项目，或按<NEXT>键退出编程，直到显示出 <OK> TO EXIT 时，按<OK>键。

#### 7.7 设置用户密码

成功输入您的主密码后(见7.2章节)，按<NEXT>, 直到显示器显示：

**设置用户密码**

请注意：

**用户密码1**替代厂方缺省主密码，并分配给系统的主用户。此密码不能被消除。

**用户密码2、3和4**可分配给额外用户-家庭成员、合作伙伴等等。

密码5到8可分配给“碰锁钥匙用户”(碰锁钥匙模式见2.9章节的解释)。

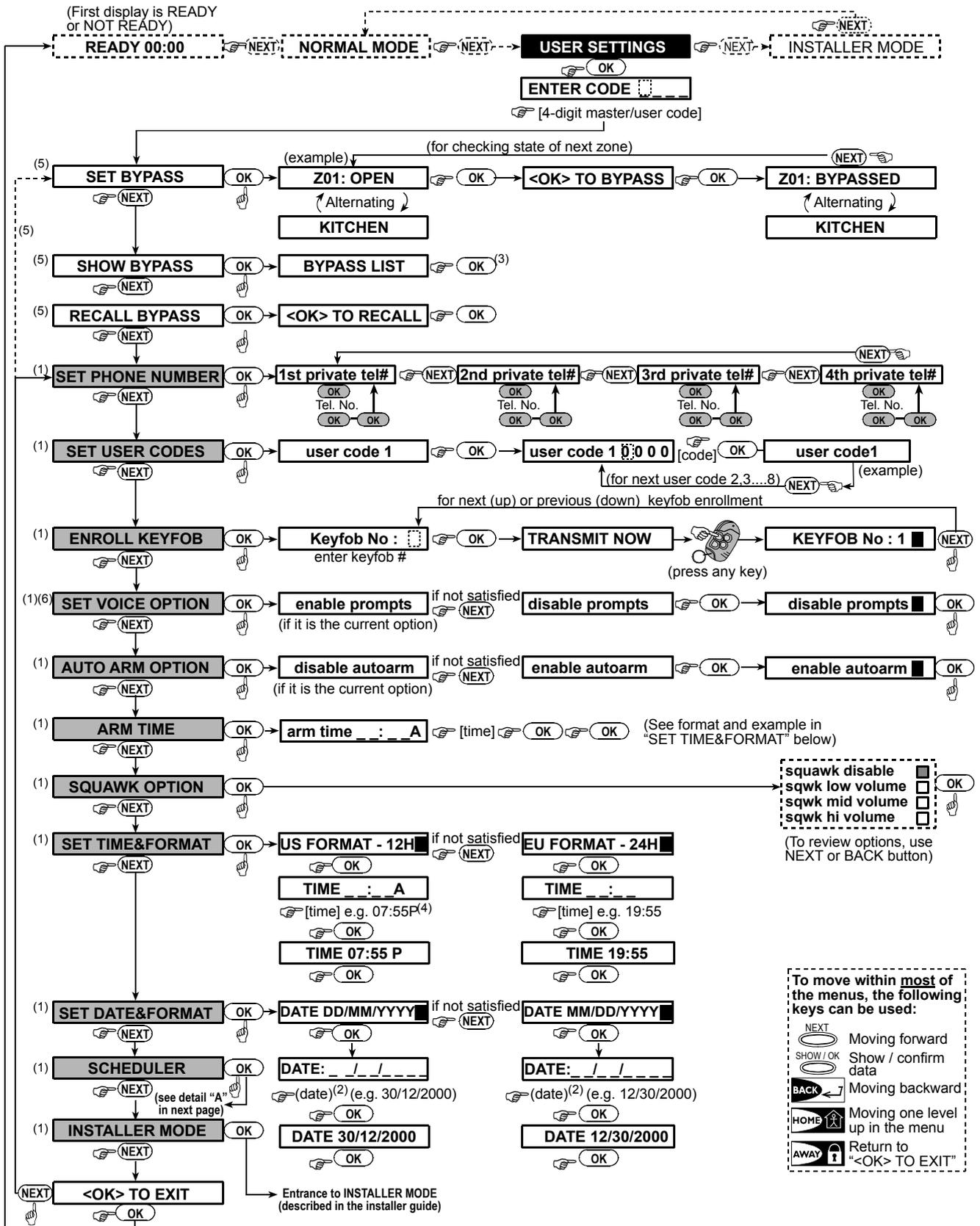
**小心！密码“0000”为无效密码！切勿使用。**

**备注：**胁迫密码由安装单位设置(缺省密码为2580)，不能选做一正常用户密码。PowerMax 将拒绝任何试图编程此密码。

编程密码，按以下进行：

行动	结果显示	声音
+ SHOW/OK	用户密码 1	♪
+ SHOW/OK	用户密码 1:0	♪
+ [4位密码]，如 6584	用户密码 1:6854	
+ SHOW/OK	用户密码 1:6854	♪
+ NEXT	用户密码 2	☺
同样方法到密码8		
+ SHOW/OK	用户密码 8:5537	♪
+ HOME	设置用户密码	☺

现在您可以在用户设置菜单上选择任何其它项目，或按<AWAY>键退出编程。当显示出 <OK> TO EXIT 时，按<OK>键。



**NOTES**

- (1) Function inside black rectangles are accessible only if master user code was entered.
- (2) For the year, enter the two last digits only.
- (3) Press OK to display the number, state and name of first bypassed zone. Press NEXT repeatedly to view all the bypassed zones.
- (4) To enter "A" (AM) press [A] (or one of the 3 keys above it), to enter "P" (PM) press [P] (or one of the 3 keys above it)
- (5) SET/SHOW/RECALL BYPASS menus are accessible only if "manual bypass" has been selected by the installer.
- (6) In the SET VOICE OPTION, if you select "enable prompts", the PowerMax mute speaker button [M] is active.

**Figure 8 - Users Settings Flow Chart**

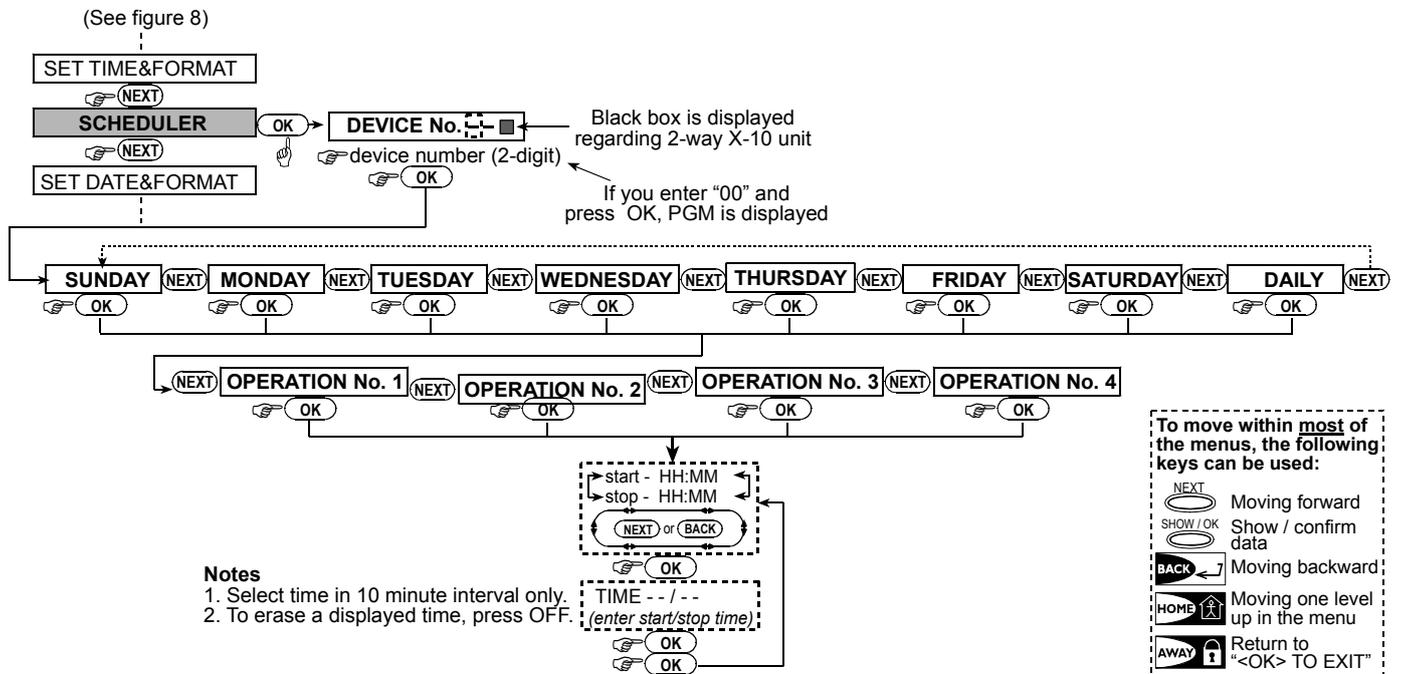


Figure 8 DETAIL "A" - Scheduler Function

## 7.8 注册遥控发射器

遥控发射器是一个多按钮无线单元，属CodeSecure™类型。可以连接8个用户以使系统达到更好、更快、更安全的功能控制。遥控主机必须识别用户的ID，以对发出的信号进行响应。

**注意：**符合UL标准的情况下安装 MCT-234 遥控手柄，应该打开系统的扬声器。

在做其他任何事情之前，将要注册的遥控手柄集中，确保电池已经安装完毕。

注册遥控手柄步骤如下：

A. 在成功输入管理员密码后（见7.2）按NEXT键（如果需要，可以重复按键）直到屏幕显示：

注册 遥控手柄

B. 按<OK>. 显示为：

遥控器 编号

C. 你想要注册的遥控手柄被设计为为05号，假设05号区域没被其他遥控器注册占据，按 <5>，显示将变为：

Keyfob No: 5

在5之前空出来的位置表示该区域还没有被其他遥控器注册。

D. 按 <OK>. 显示将提示你从被选择的遥控手柄处发送出信号。：

现在 发送

E. 按下 遥控器上的任意键触发信号传送，将听到“快乐的旋律”，显示将变为：

Keyfob No: 5

在最右端将出现一个黑块，表示05号遥控器已经被注册了。

**注意：**如果同一个遥控器在另外一不同的地方注册，那么系统将发出2声连续的快乐旋律。

F. 从这点出发，你可以向多个不同的方向继续：

如果你希望注册另外一个遥控器，如下步骤选择一个号码，

- 按<NEXT>进入第(6→7→8.....)组
- 按 <BACK>进入 降序(4→3→2.....)组
- 按<HOME> → <keyfob #>.

• 回到主菜单，按<AWAY>. 这将使屏显退回到：

• <OK> TO EXIT

你可以在主菜单中查看和选择任何其他模式，按 (by clicking <NEXT> or <BACK>).

## 7.9 注销遥控器

在注册新的ID时，必须清除被占据的空间，注销步骤如下：

A. 选择存储区域，如前7.8所述，A-C步骤。例如，选择5号遥控器，则屏幕显示为：

Keyfob No. 5

B. 按 <OK>. 屏显变为：

<OFF> to delete

C. 按 <OFF>. 屏显边为：

Keyfob No. 5

看见最右边的黑块消失，就可以注册新的ID了。同样也可以让记忆区域保持空缺简单的 退回到主菜单。

## 7.10 设置声音选项

记住：语音提示通过内置扬声器实现，取决两个条件：

- 声音选项启用，见下例
- 按“7”键，扬声器启用(见3.3章节)。

下述步骤允许您两者选其一：

- 启用提示：声音播放
- 禁用提示：无声音播放

目前编程的选项，在显示器的最右边用黑选择框(■)显示。撇<NEXT>键，您可以审查其它选项(在最右边无黑框)。当显示其它选项时，如果您撇<OK>键，黑框会出现。

设置语音选项，按以下进行：

成功输入您的主密码后(见7.2章节)，撇<NEXT>，直到显示器显示：

设置 声音 选项

从这开始，按以下进行：

行动	结果显示	声音
+ SHOW/OK	启用提示	♪
如不满意- + NEXT	禁用提示	
如满意- + SHOW/OK	禁用提示	♪
+ SHOW/OK	设置声音选项	☺

现在您可以在用户设置菜单上选择任何其它项目，或撇<AWAY>键退出编程。当显示出 <OK> TO EXIT 时，撇<OK>键。

**注意：**当用MCT-234时，必须开启系统的声音设置。

## 7.11 定时布防选项

你可以设定系统在固定的时间自动布防。在成功的输入管理员密码，按NEXT直到AUTO ARM OPTION 显示到屏幕上。

从这开始，步骤如下：

按键	显示结果	声音
+ SHOW / OK	enable autoarm (If this is the current option)	♪
If not satisfied + NEXT	disable autoarm	♪
+ SHOW / OK	disable autoarm	♪
+ SHOW / OK	AUTO ARM OPTION	☺

你可以按NEXT键选择用户设置上的其他选项，或者退出程序进程，当OK或者EXIT显示出来，键入OK。

## 7.12 设置定时布防时间

在成功键入管理员密码后（见7.2段）按NEXT键，（如果有需要，可以重复）直到屏幕显示：

自动 布防 时间

从这开始，步骤如下：

按键	显示结果	声音
+ SHOW / OK	arm time : A	♪
+ [time digits] (e.g. 12:55 A)	arm time 12:55A	♪
+ SHOW / OK	arm time 12:55A	♪
+ SHOW / OK	AUTO ARM TIME	☺

**注意：**

1. 用12/24小时格式选项，见7.14。
2. 按 "\*" to 进入 A (AM), or 按 "#" to 进入 P (PM).

### 7.13 打开警号选项

你可以选择系统打开或者关闭短时间的高/中/低警号声音，在布防的时候（响1声），在撤防的时候（响2声）。只用遥控手柄操作。在成功键入管理员密码后按NEXT键（如果需要，可以重复按）直到屏幕显示为：

SQUAWK OPTION

从这里开始，步骤如下：

按键	显示结果	声音
+ SHOW/OK	squawk disable	♪
If not satisfied + NEXT	squawk low volume	♪
If not satisfied + NEXT	Squawk mid volume	♪
If not satisfied + NEXT	Squawk hi volume	♪
If satisfied + SHOW/OK	Squawk hi volume	☺

对于有线警号，可以在“squawk enable”选项设置低/中/高。你现在可以在用户设置里面任意选择一个选项或者退出编程按NEXT，当OK TO EXIT被显示，按OK键。

### 7.14 设置时钟

成功输入您的主密码后(见7.2章节)，按<NEXT>，直到显示器显示：

TIME    HH: MM A

从这开始，按以下进行：

行动	结果显示	声音
+ SHOW/OK	TIME 00:	♪
+ [时间数字] 例如12: 55A	TIME 12: 55 A	

+ SHOW/OK	TIME 12: 55	♪
+ SHOW/OK	TIME HH:	☺

备注：按[\*]号输入“A”，按[P]号输入“P”。

现在您可以在用户设置菜单上选择任何其它项目，或按<AWAY>键退出编程。当显示出 <OK> TO EXIT 时，按<OK>键。

### 7.15 设置日期

成功输入您的主密码后(见7.2章节)，按<NEXT>，直到显示器显示：

DATE MM/DD/YYYY

按以下设置日期(月/日/年格式)：

行动	结果显示	声音
+ SHOW/OK	DATE 01/01/2000	♪
+ [日期] 例如 2000年3月14日	DATE 03/14/2000	
	年仅输入后2位数字	
+ SHOW/OK	DATE 03/14/2000	♪
+ SHOW/OK	DATE	☺

现在您可以在用户设置菜单上选择任何其它项目，或按<AWAY>键退出编程。当显示出 <OK> TO EXIT 时，按<OK>键。

### 7.16 日程功能

打开日程功能可以启动或者停止所需设备。你可以选择某天做或者不做某事，你可以选择日期（周日、周一、周二、周三、周四、周五、周六、或者每天），然后选择日程功能打开或者停止。步骤杂8图中有详细说明。

### 7.17 安装者模式

如果系统被安装者设置为用户模式，那么安装者用此菜单进入安装者模式。即安装者模式（在安装向导里面有说明）只有在用户同意的状况下，允许进入。

## 8. 阅读事件记录

### 8.1 事件记录表说明

所有事件都被记录在一个事件记录表中，含有100条事件。您可进入此表，逐个审查事件，得出功能性的结论。

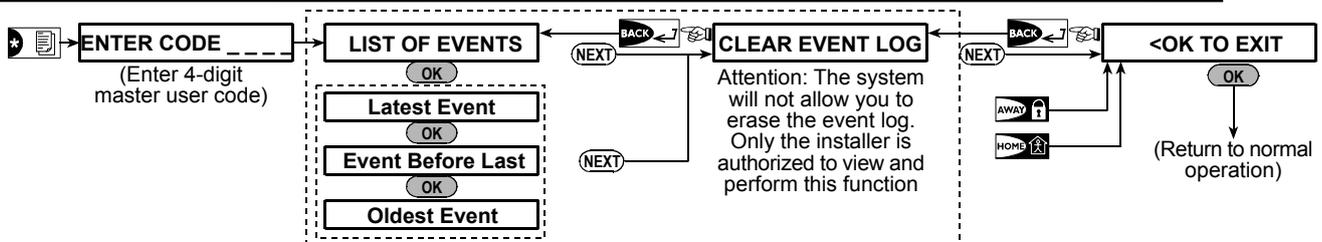
如果事件记录表被全部填满(登记事件数目达到100个)，它可在牺牲旧事件的情况下继续接收新事件-一旦每一新事件登记，最老的事件被删除。

每一事件发生的日期和时间会被记忆。阅读事件时，事件按时间顺序排列-从最新的事件到最老的事件。

因为显示空间的限制，先显示事件说明，然后是日期和时间。两个显示交替进行，一直到您按<OK>键移到另一较老的事件，或直到“无行动”4分钟计时结束，系统回到正常操作状态。

通过按星号(H)键进入事件记录表，然后键入您的主密码。

如果您想有一个使用事件记录表的梗概，参见图9。图解仅作为您的使用指南，而非书面的阶梯步骤。



9. 使用事件记录表

### 8.2 阅读步骤

按照以下的顺序阅读事件记录。

A. 当系统进入正常运作模式，按星号键，显示为：

DE5467U

密码

B. 输入当前用户密码，如果密码正确，发出快乐的旋律，显示为：

**事件记录清单**

切记！一行里5次输错密码，会起一个30秒中的键盘锁定作为惩罚。

C. 按 **<OK>**。最近的一条记录显示。假设最近一条记录为13号区域的报警，屏幕显示为：

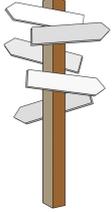
**区域 13      报警**

然后

**09/02/99  
3:37P**

两种显示将因你重复的按OK而交替出现直到到下一个事件记录或者到时间记录时间4分钟结束。

D. 多次按**<OK>**键，阅读您所需要的数据。



退出事件记录表：

- 从任何事件记录表里按**<HOME>**或**<AWAY>**键。显示器会显示：**<OK> TO EXIT**
- 按**<OK>**键。系统会回到正常操作模式。

## 9. 保养与维护

**9.1 更换备用电池**PowerMax+靠被保护现场的常规电源供电，但PowerMax+含有内部7.2/9.6V伏电池，在电源故障时保持工作。将电池维护在一个好的状态是极为重要的，也就是说，当接收到系统故障的下述故障信息时，要立即更换电池(见5.2B章节)。

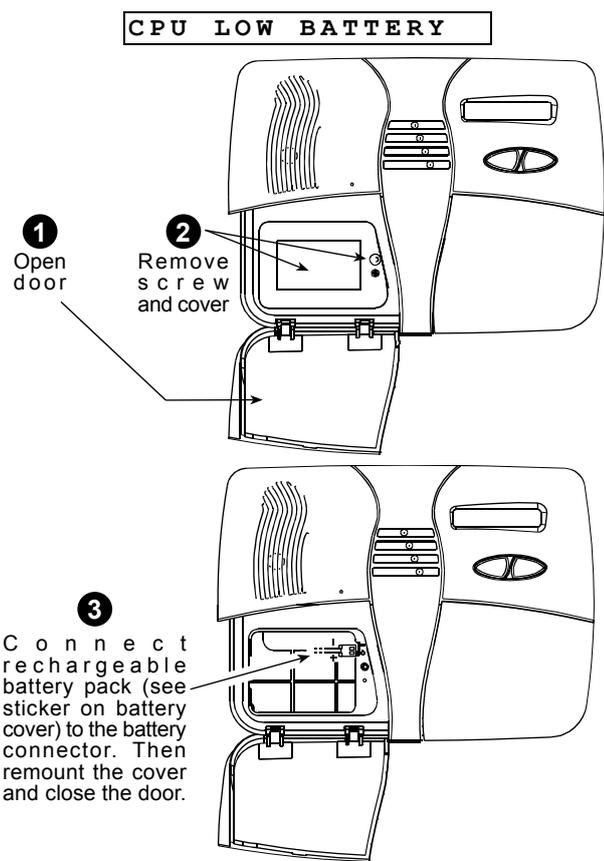


Figure 10. Battery Replacement

注意！移开盒盖会发生“干扰”报警-故障指示灯会亮，显示器窗口“记忆”和“故障”会闪烁。如果您这时掀<OK>键询问系统，除了显示“CPU低电池”外，“CPU干扰报警”和

## 10.性能局限

虽然您购买的报警控制系统是非常可靠的，但并不担保盗窃和火灾危害。即使是最先进的系统也会被击败或会偶尔不报警。其中的一些原因是：

**沾污维护：**如果系统长时间使用而没有测试，一个关键元件比如探测器或警笛可能出现故障而无任何看得见或听得到的信号。如果电池电量低被忽视，在断电期间，系统就没有运转的备用电源。

**断电：**在被保护现场长期无人的情况下，主供电电源可能会被突然切断，接地漏电保护继电器会跳闸，切断主供电电源。这一事件之后，报警系统会从备用电池获取电源，直到所有储存电源耗尽，使住所不能得以保护。

**电话线故障：**电话线会断开或短路。您的电话线有了故障，报警系统将不能把事件报告给中心站。

## 附件A. 技术术语

此术语清单按字母顺序排列。在释文里，任何用草写(斜体)字母表示的术语，可以单独进行查阅。

**放弃时间：**当启动报警，内部发声器在一有限时间内被启动，此时间为安装单位设置的放弃时间。如果您不小心触发报警，在实时警笛开始鸣响以及在报警报告给远程响应器之前，您可以在放弃时间内解除系统布防。

**报警：**报警有两种：

“CPU干扰打开”也会显示。

## 9.2更换无线装置里的电池

您系统的无线传感器由高能量的电池供电，可延续好几年，主要取决于触发传感器传送的次数。

但是，如果当电池电量变弱时，传感器自身会向控制主机发送“电池量低”信息，低电池量故障信息和区域信息一起会显示(见5.2章节)。

控制系统的钥匙夹发送器由高能量电池供电，如果您每天按键不超过10次，电池可用一年。电池用尽的显著标志是，当按键时，发送器的红色指示灯闪烁(而不是持续发亮)。

第一次出现电池电量低指示时，可视为预先警告。正常情况下，您有充足的时间(30天)获取新电池来更换旧电池，在此整个期间，探测器或发送器可完全正常操作。但是，为安全起见，建议不要等那么长的时间。

请使用探测器指示安装说明书中规定的电池。如果您没有说明书，请咨询您的安装单位或要求他更换具体发送低电池信息装置里的电池。

电池更换后，探测器会向控制主机发送一个“电池恢复”信号，“电池电量低”信息会被消除。

## 9.3 定期测试

您的保安系统部件，尽可能地设计为无需维修部件。然而，至少一周一次的“走动测试”以及报警事件后核实所有系统探测器功能正常是必须的。操作按6.8章节所描述的进行，如有问题，立即通知您的安装单位。

## 9.4 清洁控制主机

如果用有油脂的手指触摸，控制主机不时会变脏，使用时间长久后，会有积尘。只能用一块软布或海绵，用水和温和洗涤剂混合物，浸湿后轻轻擦净、晾干。

严禁使用任何种类的研磨材料。也不能使用溶剂，比如煤油、丙酮或稀释剂。它们会损坏外部表面，并损坏顶部窗口的透明度。

**警笛不会经常吵醒睡觉者：**安装在外面的或离卧室远的警笛和警铃，不会叫醒保护区域里房门关闭或邻近建筑里的熟睡者。

**系统有时会被击败：**拥有足够技术知识，入侵者可以找到击败各种各样型号的传感器或报警装置。入侵者利用未被保护的洞孔或天窗，或甚至毫无准备情况下强行进入。

**烟雾探测器的局限：**在多数情况下，烟雾探测器不能及时报警，原因是火在房内不同楼层燃烧，或离烟雾探测器太远。

所有这些充分证据表明，即使安装了好的报警系统，仍需要对生命和财产进行保险。除此以外，用户应定期测试系统，在真正报警事件发生之前，确保能将故障探测出来。

**有声报警-**内部和外部警笛发出响声，控制盘通过电话报告事件。

**无声报警-**警笛不发出响声，但控制盘通过电话报告事件。

报警状态由下述引起：

- 动态探测器探测到运动
- 由一磁性接触探测器探测到的状态变化-被关好的窗户或门被打开
- 烟雾探测器探测到烟雾

- 任何一个探测器遭干扰
- 同时按两个紧急按钮(恐慌)

**布防:** 布防报警系统, 是如果某一区域由于活动、或开门、或开窗-无论哪种情况而被“骚扰”时, 准备鸣响报警的行动(见AWAY, HOME, INSTANT和LATCHKEY)。

**离家:** 当保护现场全部撤空人员时, 使用这种布防。所有区域, *内部和周边*等, 都会受到保护。

**谐音区域:** 在报警系统处于解除布防状态时, 允许您跟踪监视保护区域里的活动。无论何时谐音区域“被打开”, 蜂鸣器会响两次。然而, 一旦关闭区域(回到正常), 蜂鸣器不会响。住所可用此特点告示拜访者或照看小孩。经营场所可用此信号, 当客户进来时, 或当人员进入禁区时发出信号。

**备注:** 您的安装单位决不会把24小时区域或火警区域设定为谐音区域, 因为在系统处于解除布防状态时, 两个区域如果遭打搅, 会触发报警。

尽管一个或多个区域设定为谐音区域, 您仍可使用启用或禁用谐音功能。

**控制主机:** 控制盘为一含有控制报警系统的电子线路及微处理器柜。它从各种各样的传感器采集信息, 加以处理, 通过各种方式响应。控制盘也包括用户-界面控制键、数字键盘、显示器、发声器及扬声器。

**解除布防:** 与布防相反-恢复控制主机到待机状态行动。在此状态下, 仅火灾和24小时区域遭打搅或发出报警, 但也会触发“恐慌报警”。

**骚扰区域:** 一个处于报警状态的区域(由于开窗户、或开门或动态探测器探测到运动而引起)。骚扰区域被认为“不安全”。

**强制布防:** 当任何一个区域遭骚扰(打开)时, 报警系统不能布防。解决此问题的一个方法就是找出并消除区域骚扰的原因(关好门窗)。另外一个解决方法就是实施**强制报警**-自动去除退出延时结束时仍遭骚扰的区域。在整个布防期间, **旁路区域将不会被保护**。即使恢复到正常(关闭), 旁路区域也不会被保护, 直至系统解除布防。

安装单位在系统编程时, 可允许或不允许“强制布防”的执行。

**回家:** 当人在保护区域内时, 使用这种布防。典型例子是夜间呆在家里, 家人即将上床睡觉时。有了回家布防, 周边区域受到保护而内部区域未受到保护。因而, 控制主机将忽视内部区域的运动, 但周边区域遭骚扰会发生报警。

**即时:** 您可以将系统布防为离家-即时或回家-即时模式, 因而在取消一个布防持续期间的所有延时区域的输入延时。

例如, 您可将控制主机布防为回家-即时模式而呆在保护区域内。只有周边保护有效, 而您在系统布防后不想有人拜访, 一进入住门就报警是较有利的。

解除系统而不导致报警, 使用您的钥匙控制盒(一般可进入而不骚扰周边区域)或使用钥匙夹发送器。

**Latchkey:** The Latchkey mode is a special arming mode in which designated "latchkey users" will trigger a "latchkey message" to be sent to a telephone or a pager when they disarm the system.

For example, if a parent wants to be sure that their child has returned from school and disarmed the system. Latchkey arming is only possible when the system is armed in the AWAY mode.

**无线运动探测器:** 一个被动红外动态传感器和一个PowerCode无线发送器, 两者共用一个壳体。一旦感应到运动, 探测器将用其独有的识别码, 把报警信号和其它各种信号传送到控制主机。传送后待机, 感应进一步的运动动作。

**无线运动探测器：**一个被动红外动态传感器和一个PowerCode无线发送器，两者共用一个壳体。一旦感应到运动，探测器将用其独有的识别码，把报警信号和其它各种信号传送到控制主机。传送后待机，感应进一步的运动动作。

**非报警区域：**您的安装单位可指定一区域作为其它用途而非报警。例如，安装在黑暗楼梯间的动态探测器可用来在有人经过黑暗区域时自动开灯。另一例子为，将一微型发送器与某一区域相联，控制大门的开启机械装置。

**快速布防：**无需用户密码进行布防。在您按布防按钮时，控制盘不要您的用户密码。安装单位在系统编程时，可允许或不允许这种布防方法。

**远程响应者：**为一个职业服务的提供者，家庭或经营业主（一个中心监控站）向其订购、或在业主不在时，愿意照看保护现场的一个家庭成员/朋友。控制主机通过电话，将事件报告给两个响应者。

**恢复：**当一个探测器从报警状态回到正常待机状态时，被称为“恢复”。

一个*动态探测器*在探测到运动之后自动恢复，准备再次探测。这种“恢复”将不报告给远程响应者。

**无线磁接触探测器：**由一个磁控制开关和一个无线Powercode无线发送器，共用一个壳体组成。这类探测器安装在门或窗上，以确定门或窗是“开或关”的状态。一旦感觉到门或窗被打开，探测器将向控制主机发出一个独特的识别码。如果系统未被布防，控制主机将发出的警报作为“布防未准备就绪”处理，直到控制主机收到一个“恢复”信号。

**用户密码：**在安全有效输入密码的前提下，PowerMax+的设计服从您的命令。非授权人员不知道此密码，因而，任何解除系统布防或击败系统的企图是注定会失败的。但是，一些操作的完成不需要用户密码，因为它们不会降低报警系统的安全等级。

**区域：**一个区域为在某一具体探测器监护下的保护现场内的地方。编程期间，安装单位让控制主机学会探测器的识别密码，将其和所想要的区域连接。由于区域有号码和名称进行区别，控制主机可以将区域状态报告给用户，并将区域探测器报告的所有事件登记记忆。只有当控制主机处于布防状态时，即时和延时区域才被“受控”。不管系统布防与否，其它区域一直“受控”。

## FCC 声明

这个设备的315 MHz 模型遵循FCC规章的15部分。 操作受以下的两种条件影响： (1)这个设备可能不引起有害的干扰， (2)这设备必须接受可能被得到的任何干扰，包括可能引起不想要操作的干扰。 这个设备的数字电路已经被测试并且发现为一个课B数字化的设备遵循限制， 按照FCC规章的15部分。 这些限制被用于提供合理的保护以防有害的对居住装置的干涉。 这台设备产生， 使用并且能散发出射频能量， 如果不安装并且根据指示使用， 可以对收音机和电视接收产生有害影响。 不过， 没有保证干扰将不在一个特别的装置里发生。 这个设备确实引起这样的干扰， 这可能通过开关被证实， 用户被鼓励消除一个或多个下列措施的干扰： -重新定位或者重新找到接收天线。 -增加在设备和接收者之间的距离。 对接收者电源-在一条不同于那个的电路把设备和一个电源插座连结起来。 -请教经销商或者有经验的工程师。 在315 MHz这种产品符合FCC 要求。

### FCC 声明

(See notes)

We, the undersigned,

Visonic Inc.

10 Northwood Drive, Bloomfield, CT 06002, U.S.A.

Phone number: 860-243-0833, Fax number: 860-242-8094

are the Responsible Party for this Declaration, certify and declare under our sole responsibility that the following equipment:

品牌	型号	产品描述
Visonic	Powermax+	Wireless security system

complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Drawn up in: BLOOMFIELD CT. 06002-1911. PHONE: (860) 243- 0833, (800) 223-0020. FAX: (860) 242-8094 on 1/19/04

*Scott B. Jensen*

Scott Jensen, 技术总监

Note 1: This statement shall be supplied with the product at the time of marketing or importation.

Note 2: This statement shall be included in the user's manual or as a separate sheet.

Note 3: The responsible party for a Declaration of Conformity must be located within the United States.

Note 4: The responsible party for a Declaration of Conformity can be either: manufacturer (if located within the United States), or the importer.



**VISONIC 有限公司 (以色列):** P.O.B 22020 TEL-AVIV 61220 ISRAEL. 电话: (972-3) 645-6789, 传真: (972-3) 645-6788

**VISONIC INC. (美国):** 65 WEST DUDLEY TOWN ROAD, BLOOMFIELD CT. 06002-1911. PHONE: (860) 243-0833, (800) 223-0020. FAX: (860) 242-8094

**VISONIC有限公司. (英国):** FRASER ROAD, PRIORY BUSINESS PARK, BEDFORD MK44 3WH. PHONE: (0870) 7300800 FAX: (0870) 7300801

网址: [www.visonic.com](http://www.visonic.com)

©VISONIC LTD. 2004

POWERMAX+ 用户指南DE5467U (REV. 0, 02/04)

